

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 32 (1956-1957)  
**Heft:** 13

**Artikel:** Im Kerker von Vac  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-708136>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Im Kerker von Vac

(Ungarn 1957)

Der Sterne Saum und diese Handvoll Sonne  
Ist alles, was vom Leben blieb an Licht,  
Darauf wir warten, mittags und am Abend  
In dieser Mauerhöhle, Tag für Tag.  
Doch auch die Handvoll hat sich jäh entzogen:  
SEIT MAN DIE FENSTER UNS VERSCHLUG MIT BLECH.

Weit offenen Auges seh' die Bucht ich schimmern  
Und lachend zieht das Volk am Ufer hin.  
Gesichter, braun, wie heiter sie erstrahlen,  
In seinen Rauch gehüllt, weilt der Vesuv.  
Seht ihr's? — Wir starren in die Nacht, die Blinden:  
WEIL MAN DIE FENSTER UNS VERSCHLUG MIT BLECH.

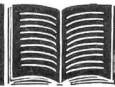
Zehn Mann in einer Kammer zum Ersticken,  
Darin wir ringen offenen Munds nach Luft  
Mit Kiemen, Fische, die an Land geworfen,  
Auf-zu, auf-zu. Es geht der Atem aus,  
Die Kraft für diesen Pesthauch, Unrat, Fraß:  
DENN ALLE FENSTER SCHLUG MAN ZU MIT BLECH.

Westwind, der von der Alpen Fichtenwäldern,  
Ein Strauß von Düften, weht fernher und rein,  
Wie du mit kühlem Schnee mir durch die Seele  
Und mit dem Grüßen deiner Gipfel ziehst.  
An meinem Nachbarn frisst die Schwindsucht weiter:  
WEIL MAN DAS FENSTER IHM VERSCHLUG MIT BLECH.

Ein Hornruf bricht den Strom hinab die Stille.  
Der Dampfer. Widerhall. Ein Lachen jüngst,  
Ein Mädchenlachen huscht an unsrer Mauer.  
Des Sommers Spiel, die tausend Orgelpfeifen  
Sind stumm. Die Stimme starb, die Zelle tot:  
SEIT JEDES FENSTER MAN VERSCHLUG MIT BLECH.

Ummauert sind wir und in Nacht versunken,  
Auf Millionen fällt der Peitsche Schlag.  
Von Vac bis an das ferne Meer im Osten  
Ein Sklavenchor braust auf: «HABT ACHT, IHR DRAUSSEN:  
MAN SCHLÄGT DAS LETZTE FENSTER ZU MIT BLECH!»  
(Aus «Es geht uns alle an», Podewils, Hamburg.)

### Wir lesen Bücher:



Eckart von Naso, *Seydlitz*. Wolfgang-Krüger-Verlag, Hamburg 1956. — Der im Jahr 1932 erstmals erschienene und nun in einem Neudruck vorliegende Seydlitzroman von Nasos umspannt in einem weiten Bogen ein außergewöhnliches Leben. Dieses reiterliche Leben des berühmtesten preußischen Generals der frederizianischen Zeit, Friedrich Wilhelm von Seydlitz, ist mehr als die Geschichte eines einzelnen Menschen. Seydlitz war recht eigentlich ein Exponent einer Zeit: seines Staates Preußen in einer entscheidenden Epoche seiner Geschichte und eines militärischen Systems, das unter einem genialen König einsame Höhen erreichte. Aber dennoch gehört das Bild des Menschen Seydlitz dazu, des tollkühnen Reiters, des begnadeten Soldaten und hinreißenden militärischen Führers. Diese Vielheit der Erscheinungen von Seydlitz' vereinigt von Naso zu einem Lebensbild von plastischer Nähe und menschlicher Wärme. Schöne Frauen, blutvolle Pferde und der Pulverdampf der Schlacht bilden den äußeren Rahmen, in dem dieses bewegte Leben abläuft, zuerst meteorhaft aufsteigend, dann immer stiller werdend und zuletzt ausklingend in zurückgezogener Bescheidenheit. Seine wohl eindrücklichsten Stellen enthält das Buch dort, wo Seydlitz auf die ungewöhnliche Gestalt Friedrichs des Großen trifft, und wo trotz der inneren Zuneigung der beiden Persönlichkeiten doch nie jene menschliche Herzlichkeit aufkommen konnte, die der gegenseitigen Achtung der beiden Männer entsprochen hätte. Ein schönes Buch, das man nicht ohne Ergriffenheit aus der Hand legt. Major Kurz.

\*

Waldemar Kunz, *Sturmzeiten*. Tatsachenbericht aus dem zaristischen und kommunistischen Rußland. Münsingen, Verlag AG. Buchdruckerei B. Fischer, 1956. 80. VI, 185 Seiten. — Es kann irreführen, wenn dieses Buch den Untertitel trägt: «Tatsachenbericht». Wir zweifeln keineswegs, daß es Tatsachen sind, die hier berichtet werden. Aber im Mittelpunkt stehen doch persönli-

che Erlebnisse und Erinnerungen, Eindrücke und Begegnungen — darunter auch eine mit Lenin, als er noch in Zürich weilte. Wir erhalten also nicht eine systematische und sachliche — der Fachmann würde sagen historisch-pragmatische — Darstellung des vorrevolutionären und des kommunistischen Rußlands. Nein, es ist ein persönliches Rußlanderlebnis, aber vielleicht gerade deshalb doppelt eindringlich, packend und überzeugend. Aus allen Seiten lesen wir zugleich, daß hinter dem Gesehenen und Geschehenen ein wahrhaftiger Schweizer steht, der uns dies alles nicht erzählt, um aufzutrompeln oder zu plagieren, sondern um zu mahnen: «Hütet euch am Morgarten!». In diesem Sinne ist das Buch des Rußlandschweizers mehr als ein kleines Stück Geschichte, es ist ein Beitrag zur geistigen Landesverteidigung, und es darf daher jedem Schweizer, der nicht nur die militärische Verteidigung erfaßt hat, als Lektüre empfohlen werden. E. E.

\*

Herbert Cysarz: *Neumond*. 736 Seiten, Ganzleinen, Fr. 19.80. Verlag Deutsche Volksbücher, Stuttgart. — Wir sind überzeugt, daß dieses großangelegte Werk namentlich in Deutschland einen starken Widerhall finden wird und deshalb auch unser lebhaftes Interesse verdient. Der Verfasser, ein außerordentlich begabter Schriftsteller, schildert in zuchtvoller Sprache, in epischer Breite das Schicksal von Menschen, Zeitgenossen, die mitten im aufwühlenden Geschehen der nahen Vergangenheit und der Gegenwart leben; die als Handelnde und Geschobene einem Schicksal Ausdruck und Symbol verleihen, das ganze Völker betroffen hat. Der Buchtitel ist zugleich die Bezeichnung für den Weltablauf unserer Generation und deutet auf das Vollenden und Neubeginnen hin. Gerade weil der Roman mit alledem verhaftet ist, was wir aus eigener Anschauung miterlebten, vermag er uns zu packen und unsere Stellungnahme herauszufordern. -g.

\*

Paul Martin, *Im Banne des Sportes*. Aus dem Französischen übertragen von Max Wagner. Illustriert mit 48 Sportphotos in Tiefdruck. Büchergilde Gutenberg, Zürich. Fr. 13.—. — Paul Martin, der unser Land als hervorragender Mittelstreckenläufer an fünf Olympiaden vertreten hat, erzählt von seiner sportlichen Laufbahn, vom harten, entbehrungsreichen Training, von seinen Sportreisen durch die Alte und Neue Welt,

von den olympischen Wettkämpfen in Antwerpen, Paris, Amsterdam, Los Angeles und Berlin, und zwar auf solch anregende und gediegene Art, daß der Leser unwillkürlich «in den Bann des Sportes» gerät. Im zweiten Teil seines Werkes unterzieht der Arzt und Chirurg Paul Martin die verschiedenen Arten sportlicher Betätigung einer genauen Untersuchung, er analysiert aufs eingehendste die Phasen des sportlichen Einsatzes. In diesen bedeutungsvollen und lesenswerten Studien ist die Summe seines ganzen dem Sport ergebenen Lebens enthalten. Die Büchergilde war gut beraten, das nachhaltig für die olympische Idee werbende Werk dieses prächtigen Sportsmannes und vielseitigen Menschen zu einer ihrer gediegenen Ausgaben zu machen. Es wird zahlreiche Sportfreunde um so mehr begeistern, als es mit einer alle Disziplinen berücksichtigenden Auswahl von 48 in erstklassigem Tiefdruck wiedergegebenen Sportphotos bereichert wurde. V.



Es sind auch Bradley's Lippenweiten  
Von unbegrenzten Möglichkeiten!

Immerfort muß die Eidgenossenschaft die  
europäische Burg der Freiheit sein. Hilty.